

# 新聞報

中華民國三十四年九月十一日  
星期五  
本報地址：重慶市中二路  
電話：二一八九

## 翁文灝報告施政方針

### 集中全力戡平匪亂

#### 提高官兵待遇充實地方武力 鄭重否認北方工廠南遷

【本報訊】行政院院長翁文灝，於昨日下午二時，在行政院大禮堂，向全體閣員報告施政方針。翁氏報告，係在蔣主席主持下，由蔣氏親自主持，並由蔣氏親筆簽名。翁氏報告，係在蔣主席主持下，由蔣氏親自主持，並由蔣氏親筆簽名。翁氏報告，係在蔣主席主持下，由蔣氏親自主持，並由蔣氏親筆簽名。

## 積極改良稅收

### 鼓勵物品外銷

【本報訊】財政部為積極改良稅收，並鼓勵物品外銷，特擬定「獎勵出口貨物稅則」，業經行政院會議通過，並由財政部頒布施行。該稅則規定，凡出口貨物，除原有之出口稅外，再予減半，以資鼓勵。此項稅則，係根據「獎勵出口貨物稅則」擬定，業經行政院會議通過，並由財政部頒布施行。

## 監院副院長今三選

### 劉世昌昨將有一席

【本報訊】監察院副院長劉世昌，於昨日下午二時，在監察院大禮堂，向全體監察委員報告施政方針。劉氏報告，係在蔣主席主持下，由蔣氏親自主持，並由蔣氏親筆簽名。劉氏報告，係在蔣主席主持下，由蔣氏親自主持，並由蔣氏親筆簽名。

## 立法委員紛起質詢

### 認施政方針無具體切實辦法

【本報訊】立法院昨日開會，討論行政院施政方針。立法委員紛紛起立，對行政院施政方針提出質詢。委員們認為，行政院施政方針，缺乏具體切實之辦法，難以解決當前之困難。委員們紛紛起立，對行政院施政方針提出質詢。



行政院長翁文灝報告施政方針

## 魯西展開主力戰

### 北上國軍推進三十公里

【本報訊】魯西戰事，自九月初以來，進展甚速。北上國軍，已推進至魯西境內，並展開主力戰。魯西戰事，自九月初以來，進展甚速。北上國軍，已推進至魯西境內，並展開主力戰。

## 共匪炮擊長春

### 西南郊前哨戰激烈

【本報訊】共匪炮擊長春，西南郊前哨戰激烈。共匪炮擊長春，西南郊前哨戰激烈。共匪炮擊長春，西南郊前哨戰激烈。

## 行銀公大

（日清銀行）總行：上海  
（日清銀行）分行：重慶

## 費免款匯與紹

安經批准，便利通匯  
點地匯通

## 號五三二路西

號五三二路西

## 風地川標

八二八九話電

## 靈齒固

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

牙醫：張子雲

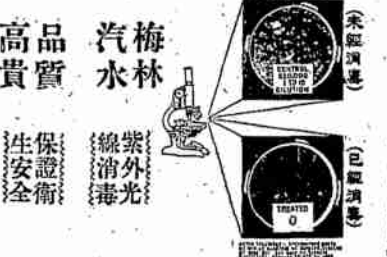
牙醫：張子雲



# 梅林罐頭食品廠

## 為梅林汽水採用紫外光線消毒啟事

本公司所出各種夏令飲料，均經衛生起見，不惜重資，向美國紐約愛爾斯公司（Eagle Products, Inc.）購置紫外光線消毒機一部，該項機器，係美國 Benjamin & Schlesinger Inc. Analytical and Bacteriological Laboratory 化驗所所贈，能將細菌消毒至百分之九十九，九七以上，有時能全部消毒，故本公司出品，一經該機器消毒之後，送請上海市衛生試驗所檢驗，亦認為成績優良，是見該機器效力偉大，而本公司出品，能合衛生之標準，至於汽水之原料，皆係新鮮之水果，用純淨天然糖漿，更非市上普通售品所能比擬，洵夏令清涼止渴之無上佳品也。



品質  
高貴  
汽水  
梅林  
線消毒  
紫外光  
保證  
衛生

### 社評

#### 怎樣處理遷離僑校事件？

「遷離僑校」事件，自上月十二日正式公佈，引起僑胞之注意，而僑校之遷移，亦引起僑胞之注意。僑校之遷移，原係因僑校之校舍狹窄，不敷應用，而遷移至新址，此固屬合理之舉。但僑校之遷移，應由僑校自行決定，不應由政府干涉。政府之干涉，實屬不當。僑校之遷移，應由僑校自行決定，不應由政府干涉。政府之干涉，實屬不當。僑校之遷移，應由僑校自行決定，不應由政府干涉。政府之干涉，實屬不當。

### 日人可參加國際會議

#### 遠東委員會擬派代表出席

【中央社東京十一日電】遠東委員會，昨（十）日舉行會議，討論日人參加國際會議問題。會議結果，決定日人可參加國際會議。此舉對於日人參加國際事務，將有重大之影響。遠東委員會之決定，係根據國際法之原則，而作出之。日人參加國際會議，將有助於國際事務之處理，並有助於日人與世界各國之交流。

### 麥唐納晉謁總統

#### 昨午並與記者招待會

【本報訊】麥唐納氏，昨（十）日午後，晉謁總統，並與記者招待會。麥唐納氏在會中，向總統報告其在遠東之工作，並與記者交換意見。麥唐納氏表示，其在遠東之工作，係為促進遠東之和平與合作，並為世界各國之利益而工作。麥唐納氏之報告，獲得總統之肯定，並與記者交換意見，表示其在遠東之工作，將繼續進行。

### 將設華北政委會

#### 邀請社會名流參加

【本報訊】華北政委會，將設於北平，並邀請社會名流參加。此舉旨在促進華北之政治合作，並為華北之和平與合作而努力。華北政委會之設立，將有助於華北之政治穩定，並為華北之經濟發展而工作。社會名流之參加，將有助於華北政委會之工作，並為華北之和平與合作而努力。

### 考試院即將改組

#### 總統正考慮提任考試委員

【中央社訊】考試院，即將改組，總統正考慮提任考試委員。此舉旨在提高考試院之效率，並為國家之考試工作而工作。考試院之改組，將有助於考試院之工作，並為國家之考試工作而工作。總統之提任，將有助於考試院之工作，並為國家之考試工作而工作。

### 軍務節端

#### 行舉烈熱地各

【本報訊】軍務節端，行舉烈熱地各。此舉旨在提高軍務之效率，並為國家之軍務工作而工作。軍務節端之行舉，將有助於軍務之工作，並為國家之軍務工作而工作。烈熱地之行舉，將有助於軍務之工作，並為國家之軍務工作而工作。

### 出訪完稅

#### 改發稅票辦法

【本報訊】出訪完稅，改發稅票辦法。此舉旨在提高出訪完稅之效率，並為國家之出訪完稅工作而工作。出訪完稅之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。稅票辦法之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。

### 津浦鐵路

#### 擬設江蘇路局

【本報訊】津浦鐵路，擬設江蘇路局。此舉旨在提高津浦鐵路之效率，並為國家之津浦鐵路工作而工作。津浦鐵路之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。江蘇路局之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。

### 常熱熱鐵廠

#### 十六家停開

【本報訊】常熱熱鐵廠，十六家停開。此舉旨在提高常熱熱鐵廠之效率，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。常熱熱鐵廠之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。十六家之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。

### 臨時總部仍設上海

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】臨時總部，仍設上海。下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高臨時總部之效率，並為國家之臨時總部工作而工作。臨時總部之仍設，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。

### 聯合國經委會

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】聯合國經委會，下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高聯合國經委會之效率，並為國家之聯合國經委會工作而工作。聯合國經委會之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。

### 出訪完稅

#### 改發稅票辦法

【本報訊】出訪完稅，改發稅票辦法。此舉旨在提高出訪完稅之效率，並為國家之出訪完稅工作而工作。出訪完稅之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。稅票辦法之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。

### 津浦鐵路

#### 擬設江蘇路局

【本報訊】津浦鐵路，擬設江蘇路局。此舉旨在提高津浦鐵路之效率，並為國家之津浦鐵路工作而工作。津浦鐵路之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。江蘇路局之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。

### 常熱熱鐵廠

#### 十六家停開

【本報訊】常熱熱鐵廠，十六家停開。此舉旨在提高常熱熱鐵廠之效率，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。常熱熱鐵廠之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。十六家之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。

### 臨時總部仍設上海

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】臨時總部，仍設上海。下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高臨時總部之效率，並為國家之臨時總部工作而工作。臨時總部之仍設，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。

### 聯合國經委會

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】聯合國經委會，下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高聯合國經委會之效率，並為國家之聯合國經委會工作而工作。聯合國經委會之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。

### 出訪完稅

#### 改發稅票辦法

【本報訊】出訪完稅，改發稅票辦法。此舉旨在提高出訪完稅之效率，並為國家之出訪完稅工作而工作。出訪完稅之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。稅票辦法之改發，將有助於出訪完稅之工作，並為國家之出訪完稅工作而工作。

### 津浦鐵路

#### 擬設江蘇路局

【本報訊】津浦鐵路，擬設江蘇路局。此舉旨在提高津浦鐵路之效率，並為國家之津浦鐵路工作而工作。津浦鐵路之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。江蘇路局之擬設，將有助於津浦鐵路之工作，並為國家之津浦鐵路工作而工作。

### 常熱熱鐵廠

#### 十六家停開

【本報訊】常熱熱鐵廠，十六家停開。此舉旨在提高常熱熱鐵廠之效率，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。常熱熱鐵廠之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。十六家之停開，將有助於常熱熱鐵廠之工作，並為國家之常熱熱鐵廠工作而工作。

### 臨時總部仍設上海

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】臨時總部，仍設上海。下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高臨時總部之效率，並為國家之臨時總部工作而工作。臨時總部之仍設，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於臨時總部之工作，並為國家之臨時總部工作而工作。

### 聯合國經委會

#### 下屆會議在漢口舉行

【本報訊】聯合國經委會，下屆會議，在漢口舉行。此舉旨在提高聯合國經委會之效率，並為國家之聯合國經委會工作而工作。聯合國經委會之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。下屆會議之舉行，將有助於聯合國經委會之工作，並為國家之聯合國經委會工作而工作。

**Whippet**  
子彈鎖箱信  
第一妥當  
品出廠用利

**愛母膏**  
種子·強身  
調經·補血  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**金雞菜**  
理經行藥  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**晉華電扇**  
扇葉四寸六寸五寸  
扇葉四寸六寸五寸

**愛母膏**  
種子·強身  
調經·補血  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**金雞菜**  
理經行藥  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**華東滅火機**  
絕對火防  
總發行所：上海南京路  
電話：二一四一

**雷如牌**  
絲毛衫  
品出廠織棉一統

**華東滅火機**  
絕對火防  
總發行所：上海南京路  
電話：二一四一

**雷如牌**  
絲毛衫  
品出廠織棉一統

**抽風機**  
備有現貨  
各品調製  
各大工廠  
一律批發

**抽風機**  
備有現貨  
各品調製  
各大工廠  
一律批發

**ATLAS**  
REPACEMENT PARTS  
FOR CHEVROLET, PLYMOUTH, FORD, AND TRUCKS  
飛聲洋行

**ATLAS**  
REPACEMENT PARTS  
FOR CHEVROLET, PLYMOUTH, FORD, AND TRUCKS  
飛聲洋行

**晉華電扇**  
扇葉四寸六寸五寸  
扇葉四寸六寸五寸

**愛母膏**  
種子·強身  
調經·補血  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**金雞菜**  
理經行藥  
小兒多食粽子不易消化  
請服用本藥品可助消化

**華東滅火機**  
絕對火防  
總發行所：上海南京路  
電話：二一四一

**雷如牌**  
絲毛衫  
品出廠織棉一統

**華東滅火機**  
絕對火防  
總發行所：上海南京路  
電話：二一四一

**雷如牌**  
絲毛衫  
品出廠織棉一統

**抽風機**  
備有現貨  
各品調製  
各大工廠  
一律批發

**抽風機**  
備有現貨  
各品調製  
各大工廠  
一律批發

**ATLAS**  
REPACEMENT PARTS  
FOR CHEVROLET, PLYMOUTH, FORD, AND TRUCKS  
飛聲洋行

**ATLAS**  
REPACEMENT PARTS  
FOR CHEVROLET, PLYMOUTH, FORD, AND TRUCKS  
飛聲洋行

**麥精粉**  
純潔鮮美  
調味極品



### 停戰後互控違約攻擊 貝納德令調查真相

#### 和平談判不受過去決議約束

【本報訊】貝納德將軍於二十二日在倫敦發表談話，謂停戰後之互控違約攻擊，將由貝納德將軍調查真相。貝氏謂：「過去之決議，對於和平談判，不應有約束之作用。我們必須在平等之基礎上，進行談判。任何過去之決議，均不應成為談判之障礙。」

### 美參院通過徵兵法

#### 十日內可通過眾院

【本報訊】美國參議院於二十二日通過徵兵法，該法旨在加強徵兵制度，以應付戰爭需要。該法規定，政府得在戰時徵召國民服役，並對徵召之程序及待遇作出規定。該法預計將於十日內獲得眾院通過。

### 七週來的經濟合作

【本報訊】七週來的經濟合作，已告一段落。據統計，在過去七週內，我國與盟國之經濟合作，已獲得顯著之進展。在物資供應、技術交流及金融合作等方面，均取得具體之成果。此項合作，對於我國經濟之穩定及發展，具有重大之貢獻。

### 安理會推銷荷方呼籲

#### 十七日辯論印荷問題

【本報訊】聯合國安全理事會於二十二日通過決議，推銷荷方之呼籲，並決定於十七日辯論印荷問題。該決議旨在促進印荷兩國之和平與穩定，並呼籲雙方停止敵對行動，回到談判桌前。

### 土新內閣名單

【本報訊】土耳其新內閣名單已公佈。新內閣由總理領導，成員包括多位知名政治人物。新內閣之組成，旨在加強土耳其之政治穩定，並推動經濟建設。

### 杜魯門正計劃

【本報訊】杜魯門總統正計劃在未來幾個月內訪問歐洲。據悉，杜魯門總統之此次訪問，旨在加強美國與歐洲國家之友好關係，並推動國際合作。

### 科學界消息

【本報訊】科學界最近取得多項重要發現。在物理學、化學及生物學等領域，均有重大突破。這些發現對於人類對自然之認識，具有深遠之影響。

### 杜魯門正計劃

【本報訊】杜魯門總統正計劃在未來幾個月內訪問歐洲。據悉，杜魯門總統之此次訪問，旨在加強美國與歐洲國家之友好關係，並推動國際合作。



## 六神油

常備良藥

居家旅行必備

上海永和實業股份有限公司出品



## 白蘭地

高貴無比

品出司公烟南東大



## Calco

CALCO CHEMICAL DIVISION  
AMERICAN CYANAMID COMPANY



## 國營招商局船期公告

船名	開往地點	離港日期	停泊地點
江濟客貨	漢口	6月22日	漢口
秋瑾客貨	天津	6月24日	天津
海豐客貨	廈門	6月25日	廈門
江泰客貨	漢口	6月26日	漢口
錦祥客貨	天津	6月27日	天津



## COSIN KALE

958

CON SIN LOCK HARDWARE MANUFACTORY



## 行紙和三

求價極高

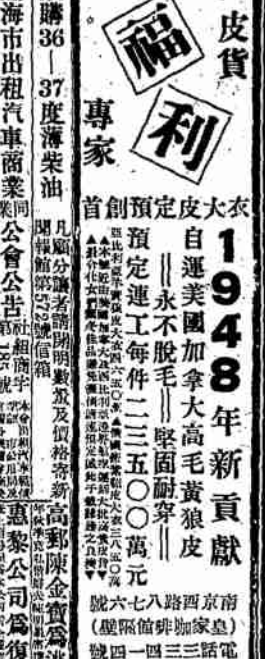
玻璃紙



## 箱冰氣電

求徵

電線無



## 福利

皮貨

1948年新貢獻



## 精益眼鏡公司

可塑體不碎鏡片



## 片中通路

RUTON



## CITC

油草香



## 燈泡

光電



## 雙旗牌魚肝油

九精油肝魚牌帆雙







### 金管局與銀錢信託三業 商討減少開發本票

推行保付支票及訂立抵用契約  
並頒佈管理辦法經常派員檢查

【本報訊】金管局與銀錢信託三業，為減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，並頒佈管理辦法經常派員檢查。據悉，金管局為整頓金融，減少本票之發行，特與銀錢信託三業商討，並頒佈管理辦法，經常派員檢查。此舉旨在減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 中央銀行 調整存款利息

定期存款利率

【本報訊】中央銀行為調整存款利息，特頒佈定期存款利率。此舉旨在調整存款利息，以適應市場需要。定期存款利率如下：

存款種類	利率
一個月定期	年息一分
三個月定期	年息一分二厘
六個月定期	年息一分四厘
一年定期	年息一分六厘

### 華股上騰重勁 多頭明出暗進

小盤股漲勢最猛

【本報訊】華股上騰重勁，多頭明出暗進。小盤股漲勢最猛。據悉，華股上騰重勁，多頭明出暗進。小盤股漲勢最猛。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 絲綢繼續挺升 人造絲回漲二千六百

大絲綢回漲二千六百

【本報訊】絲綢繼續挺升，人造絲回漲二千六百。大絲綢回漲二千六百。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 商情表

品名	單位	價格
大豆	噸	1,200.00
小豆	噸	1,100.00
綠豆	噸	1,300.00
黃豆	噸	1,400.00
黑豆	噸	1,500.00
芝麻	噸	1,600.00
花生	噸	1,700.00
菜油	噸	1,800.00
菜籽	噸	1,900.00
棉紗	噸	2,000.00
棉布	噸	2,100.00
絲綢	噸	2,200.00
人造絲	噸	2,300.00

### 銀行公會 通令各銀行

關於存款利息

【本報訊】銀行公會通令各銀行，關於存款利息。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。

### 華南銀行 辦理存款

定期存款

【本報訊】華南銀行辦理存款，定期存款。此舉旨在整頓金融，減少本票之發行，並推行保付支票及訂立抵用契約，以整頓金融。



### 生島生

大廠商公認  
精製各種  
合用之宣傳  
本公司美術生  
大廠商公認  
精製各種  
合用之宣傳  
本公司美術生

●英國名廠  
CLYDE  
克耐路車  
●法國名廠  
PEUGEOT  
潘喬  
機器腳踏車  
●立信會計學校招生  
●現代會計學校招生

### 電冰箱

家用冷庫  
備有各種  
電器公司

### 法國航空公司

備有各種  
電器公司

### 品鼎

PAENTEEN  
備有各種  
電器公司

### 美國西裝

大西裝  
無匹之廉價  
東結日五十月本決  
登湖漢路西江  
室九五六樓大

### 藥材為重要之物

切勿受便宜之害  
施德之濟眾水

### 中南相廠

一年一度  
機會難得  
大特價

### 牙蘭香

SHIRLEY  
備有各種  
電器公司

### 三萬

塔糖  
備有各種  
電器公司

### 雙

備有各種  
電器公司

### 謝鳴

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司

### 科痔

治癒各種  
電器公司



• 風

[illegible]

其衆  
取決

[illegible]

尊臨

這件戲性事件，我心底深處，  
「正視我的工作」；於是，我決定  
「正視我的工作」；於是，我決定  
「正視我的工作」；於是，我決定

[illegible]

● 2007年10月1日起，凡在境内销售货物或提供应税劳务、服务的企业，其开具的增值税专用发票，必须通过增值税防伪税控系统开具。

訪 鐘牌五三  
意所君你 鐘牌時走  
在批莫亦迎款  
廠衣德國中

可代辦  
上海一五路大馬路上海華英書局對面  
電話五五五五

現在這座山  
仙衣這山  
遠是張我  
回去香

別是這座山  
仙衣這山  
遠是張我  
回去香

買  
大戲院  
王麗香水

才金金寶



1

最新衣料

春光綢

級別類新樣花  
 艷鮮彩光澤色

品出司公染印豐同海上

---

**明星花露水**

香水明星

無遠到

上海  
 明星香水廠  
 出品



國加

金星  
老登路  
店商貨皮  
獻貢大季

米油紗布，棉  
唯獨皮貨，低  
定預創首  
衣大皮

**樣飛漲**  
**價徬徨**

最近大款  
以遊目擊  
計五九五〇萬  
計二五五〇萬  
計一五五〇萬

(原價) 其得  
(空包) 其得

**新開**

**狀元樓**

本館特製名  
包辦標準席  
代定寬大禮廳  
專供貴客喜慶  
特備各種時菜  
電叫隨接隨送

地址：大馬路金豐里七號  
電話：三八三九七三號

三樓無線電校36屆(生類)一四學一十廿三十二百三第省國城名時市日之▲  
聯勤總部兵工署駐滬修理處招標公告  
茲將本署駐滬修理處招標公告

電話：(02) 2631-1111 地址：中山路五十一號一樓營業  
**康樂木器公司**  
 犧牲一班  
 柚木歐洲古典套房——11件\$14,500萬元  
 柚木大廳木椅套房——11件\$10,000萬元  
 柚木大廳厚椅套房——11件\$18,000萬元  
 柚木新現代化套房——11件\$22,500萬元  
 柚木古典式套房——12件\$3,000萬元  
 西式椅木床、護身房——12件\$4,800萬元  
 柚木大廳臥室套房——12件\$6,600萬元  
 柚木大廳木床、護身房——12件\$3,000萬元  
 柚木古典式套房大廳——12件\$32,000萬元  
 柚木中西新古典大廳——10件\$52,000萬元

**百物飛漲 傢俱獨獨**

[illegible][illegible][illegible][illegible]

智 者 買 五 品

**維 赫 立**

刺 視 淨 純

talivita

國 美 德 製 華 公 司 出 品

麥 對 新 到

3" P

G E 15

Phico

代 定

**太 平 滅 火 機**

預 防 火 災 絕 對 可 靠

上 海 開 封 路 一 八 〇 號

電 話 四 五 八 三 一

狐 臭 苦 痛

大 家 知 道 狐 臭 是 由 於 汗 液 中 的 有 機 質 被 汗 腺 口 的 細 菌 所 分 解 而 產 生 的 臭 味 其 臭 氣 味 難 聞 且 易 於 擴 散 凡 患 狐 臭 者 必 須 尋 求 治 療 之 法 以 免 影 響 人 際 交 往 之 際 故 本 廠 特 研 究 出 此 種 滅 火 機 以 治 狐 臭 之 症 凡 患 狐 臭 者 一 經 使 用 此 種 滅 火 機 其 臭 氣 味 立 即 消 失 且 能 保 持 皮 膚 之 清 潔 無 損 皮 膚 之 功 效 實 為 治 狐 臭 之 聖 藥 也 凡 患 狐 臭 者 請 速 購 一 試 便 知 其 妙 矣

# 飛雪冷氣工程




## 修理 買電氣箱

號九十五至六十路南恩海5.

### COZY REFRIGERATION CORP.

16-18 SZENAN ROAD TEL. 713999

克風 T.06671  
會及業行特客專理  
喇叭裂分機

## 電冰箱

月克電和Scenture

考恩 美絡墊  
考粉 鋅麥粉

和用路33第號二樓

世界書局對面

# 痔

掛不脫不打不開  
線用服用此用刀用

每盒一元  
每盒七角  
每盒五角

賽爾藥局

三友實業社啓

三友實業社出品三角牌毛巾  
 久已膾炙人口，著稱于世，  
 近來出品，精益求精，花色  
 更多，質料更好，俱為大眾  
 所贊美，尤其新出品新舊潮  
 毛巾，用者更為珍愛，茲雨  
 新知，光臨惠顧，無任歡迎

主治遺精一症  
 遺精一症，全藥房  
 均有出售  
 三友實業社啓

上海英大馬路  
 三友實業社啓

不用折小號召  
實行批價零售  
批發零售

愛寫金筆

（原定批價一百廿萬）今天  
大廉價九十六萬

奉送禮筆壹枝  
抽獎筆壹枝

華商同業南鬥  
金筆  
金尖  
1型  
金尖  
金筆  
送禮筆一枝

（原裝批價一百廿萬）今天  
大廉價九十六萬

奉送禮筆壹枝  
抽獎筆壹枝

（原裝批價一百廿萬）今天  
大廉價九十六萬

（原裝批價一百廿萬）今天  
大廉價九十六萬

奉送禮筆壹枝  
抽獎筆壹枝

（原裝批價一百廿萬）今天  
大廉價九十六萬

奉送禮筆壹枝  
抽獎筆壹枝

[illegible]



[illegible]



Large section containing various advertisements, notices, and classified listings. Includes sections for real estate, business services, and general notices.

Large section containing various advertisements, notices, and classified listings. Includes sections for real estate, business services, and general notices.

Large section containing various advertisements, notices, and classified listings. Includes sections for real estate, business services, and general notices.



